PIANO DI LAVORO

Anno scolastico 2018/ 2019

Materia di insegnamento RUSSO

Prof. ssa OLENA STAKHEIEVA Classe 2A

1. PRESENTAZIONE DELLA CLASSE, LIVELLI DI PARTENZA

2. FINALITA' DELLA DISCIPLINA

Preparare gli alunni a sostenere l'esame del livello B1+/B2 alla fine della scuola superiore. In particolare si svilupperanno le 4 competenze linguistico-comunicative:

* comprensione orale
* comprensione scritta
* produzione orale
* produzione scritta

3. OBIETTIVI FORMATIVI TRASVERSALI

- Corretto uso del linguaggio
- Capacità di elaborare ed individuare autonomamente collegamenti interdisciplinari
- Capacità di elaborare mappe concettuali
- Predisposizione al lavoro di gruppo
- Acquisizione delle competenze di analisi tipiche di qualsiasi disciplina.

4. OBIETTIVI DISCIPLINARI GENERALI

* raggiungere il livello di conoscenza A2.
* fornire agli allievi i fondamentali strumenti linguistici per raggiungere un livello di competenza che permetta loro di superare le principali necessità comunicative come capire, chiedere, identificare, esprimere, accettare, rifiutare, ecc.
* arricchire il bagaglio lessicale (certificazione TRKI livello base)

Circa *le* ***competenze linguistico-comunicative, funzionali-discorsive, socio-linguistiche*** si intende portare gli studenti a raggiungere un livello pari al livello A1 del QCER. Inoltre l'interpretazione di alcuni aspetti della storia e cultura russa fa parte delle competenze culturali che saranno introdotti e trattati in base all'interesse espresso dagli studenti.

Livello A1 (Contatto) del QCER- Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue: "È in grado di comprendere e utilizzare espressioni familiari di uso quotidiano e formule molto comuni per soddisfare bisogni di tipo concreto. Sa presentare se stesso/a e altri ed è in grado di porre domande su dati personali e rispondere a domande analoghe (il luogo dove abita, le persone che conosce, le cose che possiede). È in grado di interagire in modo semplice purché l'interlocutore parli lentamente e chiaramente e sia disposto a collaborare".

Livello A2 (Sopravvivenza) del QCER- Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue: "È in grado di comprendere frasi isolate ed espressioni di uso frequente relative ad ambiti di immediata rilevanza (ad es. Informazioni di base sulla persona e sulla famiglia, acquisti, geografia locale, lavoro. Riesce a comunicare in attività semplici e di routine che richiedono solo uno scambio di informazioni semplice e diretto su argomenti familiari e abituali. Riesce a descrivere in termini semplici aspetti del proprio vissuto e del proprio ambiente ed elementi che si riferiscono a bisogni immediati".

Livello B1 (Soglia) del QCER – Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue: "È in grado di comprendere i punti essenziali di messaggi chiari in lingua standard su argomenti familiari che affronta normalmente al lavoro, a scuola, nel tempo libero ecc. Se la cava in molte situazioni che si possono presentare viaggiando in una regione dove si parla la lingua in questione. Sa produrre testi semplici e coerenti su

argomenti che gli siano familiari o siano di suo interesse. È in grado di descrivere esperienze e avvenimenti, sogni, speranze, ambizioni, di esporre brevemente ragioni e dare spiegazioni su opinioni e progetti."

ll livello B1+ si pone fra il B1 e il B2 ed è declinato dal QCER solo per alcune competenze.

Abilità	***Conoscenze***
Apprendere l'alfabeto e la scrittura (lo stampatello) e saperli usare.	L'alfabeto, la fonetica. Strutture morfo-sintattiche basilari. Principali modalità per esprimere il presente, il passato e il futuro.
Utilizzare un repertorio lessicale ed espressioni di uso frequente per esprimere bisogni concreti della vita quotidiana.	Lessico relativo alla vita privata (famiglia, casa, amici, hobby ecc.) e all'ambito educativo (scuola).
Leggere testi brevi di natura semplice, individuare informazioni specifiche e prevedibili in testi scritti, come ad esempio messaggi pubblicitari, orari, lettere personali brevi e semplici.	Testi discontinui (carta d'identità, moduli di iscrizione vari, semplici questionari, semplici tabelle e grafici accompagnati da immagini e didascalie).
Comprendere in modo globale testi scritti e orali, che raccontino fatti quotidiani o descrivano persone in modo semplice, purché siano articolati chiaramente e, se necessario, siano riletti o riascoltati.	Semplici testi descrittivi (ritratto di sé e di altre persone, della propria famiglia, descrizione di luoghi conosciuti,ecc.).
Produrre brevi testi orali e scritti lineari e coesi, in lingua standard, per descrivere in maniera semplice situazioni, persone o attività relative alla sfera personale o per parlare di argomenti quotidiani di interesse personale.	Essenziali strutture linguistiche utili a esprimere le fondamentali funzioni comunicative (regolare i rapporti sociali e comunicare nella vita quotidiana).
Comprendere gli aspetti socio-culturali più evidenti relativi alla cultura dei Paesi in cui si parla il Russo.	
Riflettere sulle abilità, sulle strategie e sulle tecniche di apprendimento acquisite nell'apprendimento linguistico al fine di sviluppare l'autonomia nello studio.	
Utilizzare i dizionari bilingui, compresi quelli multimediali.	

5. OBIETTIVI DIDATTICI SPECIFICI PER LA CLASSE

Alla fine del II anno gli alunni devono essere in grado di:

1. Capire frasi isolate ed espressioni usate frequentemente, comprendere dialoghi o brevi monologhi in tempo medio (COMPRENSIONE ORALE);

<u>Comprensione dall'ascolto:</u>

- la conversazione in dialoghi (volume fino a 15 frasi),
- la conversazione in monologhi (volume fino a 300-400 parole),

- gli annunci nel settore dei trasporti, ad esempio in aeroporto.

2. Leggere testi brevi di natura semplice, individuare informazioni specifiche e prevedibili in testi scritti come ad esempio messaggi pubblicitari, orari, lettere personali brevi e semplici (COMPRENSIONE SCRITTA);

Lettura di:

- testi adattati di carattere socio-culturale e vita quotidiana del volume di 600-700 parole,
- mappa e la segnaletica dei nomi delle città e delle strade, piazze, vie; tabelle,
- informazione nei vari uffici,
- segnaletica nei negozi, sui manifesti, annunci sulle escursioni e altre attività culturali.

3. Presentarsi, parlare di sé, della casa, della famiglia, dell'abbigliamento, dell'alimentazione, della salute, chiedere o dare informazioni, descrivere cose, ambienti, persone (ESPRESSIONE ORALE)

Dialogo:

Creare un dialogo e reagire in una maniera adeguata alle frasi dell'interlocutore,
Determinare le intenzioni comunicative dell'interlocutore.

Monologo:

Costruire un testo a base del testo letto (volume fino a 400 parole) ed esprimere la propria valutazione nei confronti degli eventi e personaggi del testo.
Creare propri pareri nei confronti del tema dato (volume- minimo 15 frasi).

4. Apprendere la scrittura russa (lo stampatello, il corsivo) e saperla usare per esporre il materiale fondamentale del corso, scrivere cartoline, brevi lettere. Creare un testo scritto sul tema dato (volume 12 frasi). Creare un monologo con il proprio parere a base del testo letto (volume fino a 400 parole) (ESPRESSIONE SCRITTA).

5. Civiltà – Essere in grado di raccontare in italiano le nozioni di base sulla storia, geografia, situazione socio-economica in Russia.

6. CONTENUTI, NUCLEI DIDATTICI FONDAMENTALI

Il corso è rivolto agli alunni che già hanno studiato la lingua russa durante l'anno precedente. Saranno trattati i seguenti argomenti grammaticali contenuti nel libro di testo:

1. apprendimento delle regole fonetiche e ortografiche
2. apprendimento delle regole grammaticali fondamentali

Grammatica: MORFOLOGIA E COSTRUZIONI

Morfologia:

* Verbi perfettivi ed imperfettivi;
* Verbi ХОТЕТЬ, ЛЮБИТЬ, МОЧЬ, УЧИТЬ, УЧИТЬСЯ
* Casi prepositivo, accusativo, dativo del sostantivo al singolare e al plurale;
* Pronomi personali al prepositivo, all'accusativo, al dativo;
* Pronomi dimostrativi al prepositivo, all'accusativo, al dativo;
* Pronomi possessivi al prepositivo, all'accusativo, al dativo;
* Gli aggettivi al nominativo, al prepositivo, all'accusativo, al dativo al singolare e al plurale;
* Le preposizioni В, НА, О(ОБ, ОБО), ЗА, ЧЕРЕЗ, К, ПО
* Complemento di tempo determinato (il prepositivo, l'accusativo)

Costruzioni:

* Как зовут? Как называется?
* Учить + что? Учиться + где?

* Сколько лет...
* У меня есть + Nominativo
* Я люблю + Accusativo
* Мне нравится + Nominativo
* У меня болит + Nominativo
* Dativo + нужно; можно (нельзя); легко (трудно)

7. METODOLOGIE DIDATTICHE

METODOLOGIA DELL'INSEGNANTE
Brevi lezioni frontali.
Esercirci di ascolto e ripetizione (video, audio).
Lezione / applicazione.
Organizzazione di attività pratiche (preparazione e svolgimento di una festa tipica russa di Capodanno)
Didattica per progetti (assistono allo spettacolo "Nesnajka" di N. Nosov in lingua).

ATTIVITA' DEGLI STUDENTI
Ascolto e intervento.
Lavoro individuale (esercizi del libro di testo con correzione guidata in classe e analisi degli errori.)
Lavoro di gruppo
Attività di ricerca (libri, internet, riviste, ecc.)

ATTIVITA' DI RECUPERO E SOSTEGNO PREVISTE, MODALITA' DI ATTUAZIONE

Per gli studenti funziona lo sportello per qualsiasi chiarimento o approfondimento.

8. MATERIALE E STRUMENTI DI LAVORO

Testo adottato:
Autori: S.A. Khavronina, A.I. Shirochenskaya. Titolo: Il Russo Esercizi
Il Punto Editoriale s.a.a., Roma. 2007 ISBN 978-88-903186-0-3
Autori: Dario Magnati , Francesca Legittimo. Titolo: Давайте! Comunicare in Russo 2 Corso di lingua e cultura russa. Livello A 2 Ulrico Hoepli Editore S.p.A. ISBN 978-88-203-7866-0
Per quanto riguarda la parte pratica sarà utilizzato il testo in adozione, che per la parte teorica le ragazze integreranno con gli appunti delle lezioni e con fotocopie predisposte in anticipo dalla docente.
Altri strumenti: Lettore CD, video didattici livello A1/A1+; podcast; la mappa della Russia; sussidi didattici pratici, cartoni animati nella lingua russa.
Uso del Power Point, Prezi e mail

9. MODALITA' DI VALUTAZIONE DELL' APPRENDIMENTO

Tipologia e numero di prove orali e scritte
Test di grammatica (2-3 per ciascun periodo) Durata prevista– una lezione.
Produzione di brevi testi scritti riguardanti aspetti grammaticali specifici affrontati durante le lezioni precedenti; gli alunni saranno anche tenuti a svolgere in sede domestica con diversi supporti (foto, audio, letture) gli esercizi assegnati.

Verifiche orali (2-3 per ciascun periodo).
Saranno frequente oggetto di valutazione la conoscenza del patrimonio lessicale assegnato di volta in volta, dialoghi, monologhi su temi svolti in classe – interrogazioni o spontanee o programmate – simulazioni di situazioni autentiche e/o commenti su temi della lezione.

Il voto sarà unico.

La valutazione riguarderà sia la produzione scritta sia quello orale . Sarà attribuita una particolare importanza alla partecipazione spontanea e all'impegno dimostrato.

Per la valutazione degli obiettivi cognitivi si fa riferimento alle griglie adottate in sede di Consiglio di Classe e di Collegio dei Docenti.

Data 15.10. 2018 Firma della docente